

## JEGYZŐKÖNYV

Készült: Vál Község Önkormányzat Képviselő-testületének 2014. február 04-én megtartott nyílt üléséről

Helye: A Váli Közös Önkormányzati Hivatal emeleti tanácskozó terem

Jelen vannak: Bechtold Tamás polgármester, Ádám Zsuzsanna alpolgármester, Artai Balázs képviselő, Csókás Zsolt képviselő, Kárpáti Hajnalka képviselő, Kocsis Bálint képviselő, Krúdy Péter képviselő  
Dr. Balogh Lóránd jegyző, Kocsis Irén óvoda vezető

### NAPIREND ELŐTT

A polgármester köszönti a megjelenteket, megállapítja az ülés határozatképes, mivel a 6+1 fő képviselői létszámból 7 fő jelen van. Az ülést 19.00 órakor megnyitja.

Javaslatot tesz a jegyzőkönyv hitelesítőkre Kárpáti Hajnalka és Kocsis Bálint képviselőkre, valamint a jegyzőkönyvvezetőre, Kovács Máriára.

A képviselő-testület 7 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**Vál Község Önkormányzata Képviselő-testületének  
28/2014. (II. 04.) számú határozata  
Vál Község Önkormányzat Képviselő-testületének  
2014. február 04-i üléséről készült jegyzőkönyv hitelesítőinek elfogadásáról**

Vál Község Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. február 04-ei Képviselő-testületi üléséről készült jegyzőkönyv hitelesítőinek Kárpáti Hajnalka és Kocsis Bálint képviselőket választja meg.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Bechtold Tamás: A meghívóban szereplő napirendi pontok tárgyalására teszek javaslatot, azzal a módosítással, hogy két ügyben még döntenie kellene a T. Képviselő-testületnek. Az egyik ilyen kérdés az, hogy az általunk, testvér települési szándékkal megkeresett Balánbánya válaszolt a felkérésünknek és ők is támogatnák a kapcsolat kiépítését. Megküldtek számunkra egy együttműködési megállapodást is, aminek elfogadásával újabb testvér településsel gazdagodhatna a településünk. A másik téma Baracska Polgármesterének megkeresése. Egy csatorna bekötési ügyben nem a Társulást, hanem Baracskát perelték be és hiába igyekezett Boriszov Polgármester Úr megértetni mindenkivel, hogy nem az Önkormányzata az érintett, ügyvédi hibák miatt is elbukták a pert és most Baracskának kell 2,5 milliót fizetnie a Társulás helyett. Baracska pedig szeretné, ha ezt a tételt a Társulás állná, ami megítélésem szerint egy elfogadható és méltányos kérés. Amennyiben velünk történne ilyen, úgy nekünk is jól esne, ha nem hagynának cserben, főleg úgy, hogy a Társulásnak van erre fedezete. Természetesen jó lenne máshová is ez a pénz, de szerintem nem hagyhatjuk cserben őket.

A képviselő-testület 7 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**Vál Község Önkormányzata Képviselő-testületének**

**28/2014. (II. 40.) számú határozata**  
**a Képviselő-testület 2014. február 04-ei ülésének napirendjéről**

Vál Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2014. február 04-ei ülés napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadta el:

Napirend

Napirendi pont:	Előterjesztő: _____
1./ Vál Község Önkormányzatának 2014. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendelet elfogadása	Bechtold Tamás Polgármester
2./ A gyermekek védelméről szóló önkormányzati rendelet megalkotása	Bechtold Tamás Polgármester
3./ Az önkormányzat 2014. évi közbeszerzési tervének elfogadása	Bechtold Tamás Polgármester
4./ A Váli Tűzoltó Egyesület kérelmének megvitatása	Bechtold Tamás Polgármester
5./ Balán-bányával kötendő testvér települési, együttműködési szerződés elfogadása	Bechtold Tamás Polgármester
6./ Döntés Baracska Község polgármesterének megkereséséről	Bechtold Tamás Polgármester

7./ Egyebek

Felelős: Polgármester

Határidő: Azonnal

## **NAPIRENDI PONTOK TÁRGYALÁSA**

### **1./ Napirend**

**Tárgy: Vál Község Önkormányzatának 2014. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendelet elfogadása**

Bechtold Tamás: A költségvetést már átrágtuk párszor. Szerintem minden információval rendelkezünk. Kajászó is elfogadta a Közös Önkormányzati Hivatal költségvetését. Minden intézményvezetővel megtörtént a jogszabályban kötelezően előírt egyeztetés. Minden javaslatot és észrevételt igyekeztünk beépíteni a költségvetésbe, így megítélésem szerint, nyugodt szívvel szavazhatunk az Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről. Esetleg van valakinek észrevétele, vagy kérdése a napirenddel kapcsolatban? Amennyiben nincs kérem szavazzunk a költségvetési rendeletről.

A képviselő-testület 7 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi rendeletet hozta:

**Vál Község Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**2/2013. (II. 04.) önkormányzati rendelete**  
**az Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről**

**(A rendelet szövege és mellékletei a jegyzőkönyv mellékletét képezik)**

## 2. Napirend

### **Tárgy: A gyermekek védelméről szóló önkormányzati rendelet megalkotása**

Dr. Balogh Lóránd: A szociális rendelet átdolgozása kapcsán már jeleztem a T. Képviselő-testület részére, hogy a rendkívüli gyermekvédelmi támogatás megszűnt és beleolvadt az önkormányzati segély fogalmába. Ráadásul az Önkormányzatunk gyermekvédelmi ellátásaiban komoly változások történtek. Megszűnt az Önálló Gyermejköltségi Szolgálat és Martonvásárhoz integrálódunk ebben az ellátásban. Megszűnt a saját fenntartású iskola. Ezek mind olyan események, melyek a jelenleg hatályban lévő gyermekvédelmi rendeletünkön még nem kerültek átvezetésre. Amennyiben jól megvizsgáljuk a gyermekvédelem jelenlegi helyzetét megállapíthatjuk, hogy az Önkormányzati rendeletünk jócskán kiürült, sokkal rövidebb lett, mint idáig volt. Ugyanakkor a gyermekek védelméről szóló törvény alapján ilyen rendeletet meg kell alkotni, így egy jócskán lerövidült, egyszerűbb rendelet tervezetet terjeszték a T. Képviselő-testület elé első olvasatban történő elfogadásra. A rendeletet közzé tesszük véleményezésre és a februári végi rendes testületi ülésen válik elfogadhatóvá a végső rendelet szöveg.

Kárpáti Hajnalka: Hogyan működik a Járási hivatal gyermekvédelmi rendszere.

Dr. Balogh Lóránd: Jegyzőként örülök, hogy elkerült tőlünk ez a feladat, vannak problémák a településünkön. Szűk réteggel ugyan, de nagyon sok a probléma. Bízom benne, hogy a Járási hivatal meg fog tudni küzdeni a feladattal.

A képviselő-testület 7 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**Vál Község Önkormányzat  
Képviselő-testületének  
29/2014. (II. 04.) számú határozata  
a gyermekvédelem helyi szabályairól**

Vál Község Önkormányzat Képviselő-testülete a gyermekvédelem helyi szabályairól szóló önkormányzati rendelet tervezetét első olvasatban elfogadja, további átdolgozásra alkalmasnak tartja.

A Képviselő-testület felkéri a Jegyzőt, hogy a rendelet-tervezet végső változatát társadalmi véleményeztetést követően terjessze elő Képviselő-testület 2014. február végi soron következő ülésére.

Határidő: 2014. február végi képviselő-testületi ülés  
Felelős: jegyző

## 3./ Napirend

### **Tárgy: Az önkormányzat 2014. évi közbeszerzési tervének elfogadása**

Bechtold Tamás: A közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény 33.§ (1) bekezdése alapján az ajánlatkérőnek – Vál Község Önkormányzatának - a költségvetési év elején, legkésőbb március 31. napjáig éves összesített közbeszerzési tervet kell készíteni és közzé tenni az adott évre tervezett közbeszerzésekről. Még van egy nyertes pályázatunk már, de nem ismerjük még a finanszírozás pontos paramétereit így egyelőre azt nem szerepeltetjük a

táblázatban, amennyiben kristályosodik az Óvoda bővítés projektje, úgy azt is szerepeltetnünk kell a táblázatban. Nem feledkezhetünk meg azokról a pályázatokról sem, melyek kimenetelét még nem tudjuk. Van ezek között is olyan, melyek közbeszerzés alá esnek, amennyiben pozitívan bírálják el őket. Gondolok itt a KEOP-os pályázatunkra, melyet még mindig nem utasítottak el, így a remény még meg van, hogy megnyerjük. Tekintettel arra, hogy a táblázatban most szerepeltetett közbeszerzés igen sürgős, így kérem a T. Képviselő-testületet fogadja el a közbeszerzési tervet, és amennyiben az indokolt lesz ezt a tervet módosítani fogjuk.

A képviselő-testület 7 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**Vál Község Önkormányzat  
Képviselő-testületének  
30/2014. (II. 04.) számú határozata  
az Önkormányzat 2014. évi összesített közbeszerzési tervéről**

1. Vál Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a mellékletben foglaltak szerint határozza meg az Önkormányzat 2014. évi összesített közbeszerzési tervét.
2. A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy az éves összesített közbeszerzési terv nyilvánosságának biztosításáról, valamint erre irányuló igény esetén a Közbeszerzések Tanácsa, vagy az illetékes ellenőrző szervek részére történő megküldéséről gondoskodni szíveskedjen.

Határidő: folyamatos

Felelős: polgármester, jegyző

#### **4./ Napirend**

##### **Tárgy: A Váli Tűzoltó Egyesület kérelmének megvitatása**

Bechtold Tamás: Az előző testületi ülésen már szó esett arról, hogy a Váli Tűzoltó Egyesület 35. milliós nyertes pályázatában segítenünk kellene. Most megérkezett a hivatalos megkeresés is. A kérelmükben 10.420529.- Ft-ot kérnek megelőlegezni. Ez gyakorlatilag azt jelentené, hogy kölcsön kérik ezt az összeget, hogy egy kifizetési kérelmet be tudjanak adni. Az Önkormányzatunk jelenlegi anyagi helyzete lehetővé tenné ennek a pénznek a rendelkezésükre bocsájtását, de csak és kizárólag kölcsön konstrukcióban, úgy, hogy a kifizetés megtörténtével ezt a pénzt visszafizetik az Önkormányzatnak.

Kocsis Bálint: Az Egyesület vezetése is ilyesmiben gondolkodik. Ezért is írtak megelőlegezést. Ez a projekt utó finanszírozott. Ebben a kérelemben eszköz beszerzést vázolnak, amit objektívebben szemlélhet a kiíró szervezet is, tehát valószínűleg a teljes összeget ki is fizetik és nem lesznek lehúzások.

Bechtold Tamás: Bízunk ebben. Kérdezem a képviselő-testületet, hogy van-e valakinek kérdése a levéllel kapcsolatban? Amennyiben nincs kérem szavazzunk a kölcsön folyósításáról.

A képviselő-testület 7 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**Vál Község Önkormányzat**  
**Képviselő-testületének**  
**31/2014. (II. 04.) számú határozata**  
**a Váli Tűzoltó Egyesületnek nyújtandó kölcsön biztosításáról**

Vál Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 10.420.529.- Ft. kölcsönt biztosít a Váli Tűzoltó Egyesület részére, a határozat mellékletben szereplő kölcsön szerződés tervezetbenben megfogalmazott feltételekkel.

A Képviselő-testület hatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására.

Határidő: folyamatos

Felelős: jegyző

**5./ Napirend**

**Tárgy: Balán-bányával kötendő testvér települési, együttműködési szerződés elfogadása**

Bechtold Tamás: Még a tavalyi évben megkerestük testvér települési szándékunkkal az erdélyi Balán-bánya települését. Az ottani polgármester már akkor is pozitívan reagált a megkeresésünkre, de az ottani hatóságok sokkal szigorúbban járnak el a testvér-települési kapcsolatok létesítésének engedélyezésében és külön engedélyek beszerzésére van szükség a kormányzati szervektől. Úgy tűnik, hogy ezeket a hozzájárulásokat Balán-bánya megkapta és így megküldték nekünk a testvér települési kapcsolat elfogadásáról szóló határozatukat, illetve egy testvér települési, együttműködési szerződés tervezetét is. Kérem a T. Képviselő-testületet, hogy döntsön a Balán-bányával kötendő testvér települési kapcsolat kiépítéséről és a testvér települési, együttműködési megállapodás aláírásáról. Amennyiben a szerződést a T. Képviselő-testület elfogadja, úgy a 2014. évi Vajda-napra meghívnanánk Balán-bánya polgármesterét és képviselőit és ünnepélyes keretek között köthetnénk meg a szerződést.

A képviselő-testület 6 igen szavazattal, nem szavazat nélkül és 1 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

**Vál Község Önkormányzat**  
**Képviselő-testületének**  
**32/2014. (II. 04.) számú határozata**  
**Balán-bánya településsel testvér települési kapcsolat kiépítéséről és a testvér-települési együttműködési megállapodás megkötéséről**

- 1.) Vál Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy testvér-települési kapcsolatot kíván kiépíteni és fenntartani a Romániában található Bálán (Balán-bánya) településsel.
- 2.) A testvér-települési kapcsolat kiépítése érdekében Vál Község Önkormányzat Képviselő-testülete a határozat mellékletében szereplő Együttműködési megállapodást kíván kötni a Romániában található Bálán (Balán-bánya) település Önkormányzatával.

- 3.) A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy az elfogadott Együttműködési megállapodást ünnepélyes keretek között aláírja, amennyiben arra lehetőség van a 2014. évben Vál Községben megtartásra kerülő Váli Vajda-nap alkalmával.

Határidő: 2014. június 30.

Felelős: polgármester

## **6./ Napirend**

### **Tárgy: Döntés Baracska Község polgármesterének megkereséséről**

Bechtold Tamás: Amint már említettem, Baracska Polgármesterének megkereste Önkormányzatunk egy kéréssel. Egy csatorna bekötési ügyben nem a Társulást, hanem Baracska-t perelték be és hiába igyekezett Boriszov Polgármester Úr megértetni mindenkivel, hogy nem az Önkormányzata az érintett, ügyvédi hibák miatt is, elbukták a pert és most Baracska-nak kell 2,5 milliót fizetnie a Társulás helyett. Baracska pedig szeretné, ha ezt a tételt a Társulás állná, ami megítélésem szerint egy elfogadható és méltányos kérés. Amennyiben velünk történne ilyen, úgy nekünk is jól esne, ha nem hagynának cserben, főleg úgy, hogy a Társulásnak van erre fedezete. Természetesen jó lenne máshová is ez a pénz, de szerintem nem hagyhatjuk cserben őket.

A képviselő-testület 7 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**Vál Község Önkormányzat  
Képviselő-testületének  
33/2014. (II. 04.) számú határozata  
Baracska Község Polgármesterének kérelméről**

- 1.) Vál Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy támogatja Baracska Község Kérelmét arra vonatkozóan miszerint abból a peres eljárásból melyben tévedésből a Baracska-Kajászó-Vál Viziközmű Beruházást Lebonyolító és Üzemeltető Intézményi Társulás helyett Baracska Község Önkormányzat kényszerül 2.515.000.- Ft. megtérítésére fakadó kifizetett pénzüsszeget a Baracska-Kajászó-Vál Viziközmű Beruházást Lebonyolító és Üzemeltető Intézményi Társulás fizesse meg Baracska Község Önkormányzata helyett.
- 2.) Vál Község Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri Boriszov Zoltán Polgármester Úrat, mint a Baracska-Kajászó-Vál Viziközmű Beruházást Lebonyolító és Üzemeltető Intézményi Társulás elnökét, hogy a pénzüsszeg kifizetését követően egy - a jelenlegi ügyvédi képviselőtől eltérő és attól független – ügyvéd bevonásával vizsgálja meg annak kérdését, hogy az ügyben eljáró ügyvédet, illetve a kivitelezőt milyen felelősség terheli a kialakult helyzetért és amennyiben ez indokolt kezdeményezzen kártérítési pert a fent nevezettekkel szemben.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

## **7./ Napirend**

### **Tárgy: Egyebek**

Bechtold Tamás: Szeretném tájékoztatni a T. Képviselő-testületet, hogy egyeztettem a Buda Takarékszövetkezet vezetőivel és úgy tűnik, telepítenek egy bank automatát a településünkre, mégpedig a Közös Önkormányzati Hivatal épületébe, a két bejárati ajtó közé. Ennek viszont van egy feltétele. Ki kell cserélnünk a jelenlegi nyílászárókat. Erre kértem árajánlatokat. Mivel ez egy elég sürgős kérdés a település részére, így kérem, hogy az árajánlatok beérkezése esetén sürgősséggel döntsünk majd a kérdésben. Elképzelhető, hogy egy rendkívüli ülést hívok majd össze a kérdésben. Van valakinek még kérdése?

Csókás Zsolt: Szeretnék rákérdezni, hogy a főúton történt két árok lefedés szabályos volt-e?

Dr. Balogh Lóránd: Nem. De az útszakasz a Magyar Közúthoz tartozik. Mi felhívtuk a lefedőket, hogy szabálytalanul jártak el, de mivel nem mi vagyunk az út kezelői nem sokat tehetünk.

Bechtold Tamás: van még valakinek kérdése, hozzászólása, észrevétele?

Több kérdés, hozzászólás nem hangzott el, így a polgármester megköszöni a részvételt az ülést 19 óra 45 perckor bezárja.

-k.m.f.-

Bechtold Tamás  
polgármester

Dr. Balogh Lóránd  
jegyző

Kárpáti Hajnalka  
hitelesítő

Kocsis Bálint  
hitelesítő